

Megjelen minden vasárnap... Előfizetés...

HORTOBÁGY.

Egyes száma ár... Lapunk számára...

KÖZHASZNU ÉS MULATTATÓ TARTALMU HETILAP.

Néhány szó Tikos József urhoz, a dohánytermelés ügyében.

Mínthogy csekélységgel azok után törtetek, kik a dohánytermelést értelemmel kezelik...

Ne vegye azonban rossz néven Tikos ur, ha nem is mint veterán termelő, megmutatom, hogy a Gulácsy Imre urral vitatott tárgyan épen nemes igazsága...

Ugyanazok ur 46-ik számában tett szerény nyilatkozatával, csak a kákián göres-keresést tanúsítja...

Mindenesetre irigylendő, hogy Gulácsy ur áldozatos kísérletek után nyert dohánytermelési eljárásával...

Felöslegesen tartom e tekintetben a hasábköve további elfoglalását...

mem fölötté nagy, hogy sokan győződhetek meg a dohánykiállítás lehetősége és átvészségéről.

Nem mint részrehajló — de az ügyeszetet intelve tette kötelességem ezen felszólalást, mit reménylen tisztelt Tikos ur nem vesd de nem is vehet rossz néven...

Bartakovich Kálmán.

A debreczeni kertészeti-egylet 1865. okt. 29. 30. és 31-én sz. k. Debreczen városban rendezett gyűléséről, kertii vetemény- és gazdasági terménykiállításnak tárgygyűléke.

(Folytatás.)

- Alma 101 valfaj. Korte 22. 1865. évi juhfarkszőlő-bor. Alma 7. valfaj. Amerikai dió, ezirrom, üvegházban termelve. Alma 21 valfaj. 1862. évi szentimrei aszú- és bakborbor. 17. Dáné István Debreczen. 1862. évi peeri bakborbor. 18. Dáné István Debreczenben, Több jeles fajszerű. 19. Domokos Lajos Debreczenben. Alma 13 valfaj. Körte 14. Birsalka. 20. Pirus borsóca, — Veresogyoró, — vékonyhéjú dió, — piászméte 12 valfaj, — ribizli 2 valfaj, — burgonya 8 valfaj, — paszuly 6 valfaj, — malaga-borsó, — burgundi répa, — piroka 3 valfaj, — sütőtök, laskatök, — paradicsommalma 5 valfaj, — paprika 3 valfaj, — savanyított máj kelt- és pirokaposzta, — kalászár, retek, csalódos hagyma, burgundi répa- és cédula-magvak, — kukorica több valfajban, takarmánynak való kukoricaszár, különböző való kukoricabuj — és ezelszerű gyümölcs-szedő — saját találmánya. 8. Domokos Lajos né Debreczen. 16-féle gyümölcs befit. 6-féle lekvár. 4-féle aszalt gyümölcs, — kovászogorka, — zöld paszuly becsinalva. 21. Egerland Ferenc Debreczen. 1862. évi rizling bor. 1862. évi opportó-szőlő-bor.

- 21. Fényi N. Debreczen. Debreczeni fehér kenyér és zsíros cipő. 23. Fried Károly Debreczenben. Többféle kaktuszfar cserépekben. 24. Fried Károlyné Debreczenben. 4-féle gyümölcs befit. 25. Frohner Bernát Debreczen. Alma 1 valfaj. Burgonya 6-féle bakar- és aszu hegyi bor. 2-féle debreczeni kerti bor. 26. Gerenday Antal pesti kőfaragó debreczeni úgnőke Bor-sos Sándor. Többféle gyümölcsalak köből faragva s ügyesen színezve. 27. Gulácsy Károly Szakoly. Szabolcsam, Többféle levedőházy s dohánynyelészhez tartozó különböző eszközök és a dohány kezelésének több mmtája. 28. Harsányi Gábor Debreczen. Alma 2 valfaj. Körte 1 valfaj. 29. Hajós József, Pest. Alma 40 valfaj. Körte 17. 30. Huzly Károly debreczeni kispópost. 3-féle aszu hegyibor. 31. Irinyi János N. Léta. Alma 1 valfaj. Kukorica 6 valfaj és 1 faj sárga-répa. 32. Kaeskovics Iván Debreczen. Alma-bor. 33. Kaeskovics Ivánné Debreczen. 27-féle gyümölcs befit. Birsalma-sajt, aszaltalma és szörp. 34. Kappéczy Pál Debreczen. Alma 2 valfaj. Körte 2. 6-féle befit gyümölcs és befit kapor. 35. Kappéczy Pálné Debreczen. Burgonya-kenyér. 36. Kappos Gábor Debreczen. 12-féle Crysanthemum. 37. Karap Ferenc Debreczen. Alma 43 valfaj. 38. Kardos István Debreczen. Alma 5 valfaj. Körte 1. 39. Kardos Sámuel Debreczen. Alma 1 valfaj. Körte 3. Birsalma 1 valfaj.

TÁRCSA.

Az 1861-ik évben Sopronban tartott országgyűlési közgyűlése. \*)

I. Egyházi rend:

Szalóczi György esztergomi, Széchenyi György kalocsa érsek, Barkovich Máté zala megyei, Gábor János nyitrai püspök, ...

II. Főrendek:

Gróf Forgách Ádám esztergomi, gróf Erdődy Miklós horvátországi, gróf Erdődy Imre tótoki, gróf Esterházy Miklós kir. ...

Hárók:

Károly László, Barkóczy Ferenc, Forgách István, Beresényi Miklós, Viczy Ádám, Révay Imre, Balassa Gábor, Balassa Ádám, Szoboth...

Közvetlenül rendel, az országgyűlések házában gyülekeztek, melyek zold házaknak nevezték.

Az országgyűlésben pedig következő KK. és RR. nyultak egybe:

\*) Később egy azon időből fennmaradt híresek kéziratait tudunk közölni, Szék.

a.) A királyi táblánál.

Kir. személynek tekintetes és nagyágos Orbán István elnök, kiknek jobbján ültek (nemzetek) Fodor György, Kovács György Horvát, ...

b.) Egyházi rend asztalánál.

Jaklin Balázs, Matyasovszky László esztergomi, Helyetval István esztergomi, ...

c.) Vármegyék követői.

Veszprém: Horváth Miklós r. c. Pestetich Pál, reform. Somogy és Zala: Perényi János, Bácsmegegy Ferenc r. c. ...

Ung: Mocsakny János ref. Orozsy János r. c. Beregh: Kálnósy Mihály ref. Kovács Miklós ev. ...

d.) Kir. városok követői.

Kassa: Democzky Mihály, Breuer András r. c. Pápa: Somogy György, Tardos István r. c. ...

e.) Távollévő országgyűlések követői.

Ózveggy gróf Forgách Ádám, Bittay Ferenc r. c. Gróf Erdődy Imre: Révay János, utóbb Miháncsik Pál r. c. ...

Debreceni híradók.

□ A helybeli ref. egyháztanácsnak f. hó 1-én tartott közgyűlésében, Kiss Lajos a szeretet tiszteletét főgondnok helyettesül...

□ Városunkban egy áru-törszéd van alakulában. Az ilyen intézet, városunk napról-napra növekedő kereskedelmét által...

□ A magyar tud. akadémia nemzeti adakozásából épült díszes új palotájának a f. évi decz. 11-ik napján tartandó ünnepélyes köz-ülés által leendő megnyitására a debreczeni kereskedelmi és iparkamara is meghívott...

□ A debreczeni zenef. évi nov. 30-án tartott tisztújító közgyűlésén, előnkül Csanak József, igazgató Komlóssy Lajos, pénztárnok Borsos Ferencz, jegyzőül Vincze Viktor s ügyvédül Mészáros József — urak, választmányi tagokul pedig: Bösztörmy Imre, Kerekcs József, Kiss Lajos, Komlóssy Imre, Oláh Károly, Simonffy Sámuel, Révész Bálint és Vecsey Imre urak, újból megválasztatának.

□ Bleyer József táncmester m. hó 25-én ad próbabáliját a polg. kaszinó nagytérében, hol is, a rendezés társas és páros táncoknál kívül a következő táncokat is bemutatva...

□ Figyelmeztetjük a virágkedvelőket, hogy a helybeli kertészeti együletnek vasut melletti kertjében levő tenyészházában, cserépekben nevelt különféle szép virágok, darabonként 10, 15 és 20 kr-ért kaphatók.

□ Gárdonyi, Reszler színtársulatának egyik tehetséges tagja, közelebb Shylock szerepében fog fellépni. Ugyancsak ő Moliere Tartuffe-jére is készül.

□ Az 1865. évi okt. 29. 31. és nov. 1-én Debreczenben tartott gyűlés-kidőlésen az idelel-és észlelési-bizottság által a következő gyűlésekül találtak a mir e részben általános ismerten kívül izokre nézve legkülönösebbnek s ennél fogva ajánlhatásra méltóknak: 1. Regentin (vagy Præcel Kolmar, Hardonponts Passe Kolmar, d'Argenson) Híjós József úrrol Pest, és Walter János úrrol Esztergom. 2. Hardonpont izletese (Hardonponts Lockerbissen) Híjós József úr. 3. Panna Tutti körte Walter János úr. 4. Erzsébet vaj körte nevé alatt ószi körte Karlovánszki Frigyes úr Nyiregyháztól. 5. Ármin körte Maléter és Harrytől Kassáról.

6. Virgölöz Kapéczy Páltól Korponáról. E két utóbbi faj, sokkal kedvesebbnél találtatt (hihetleg a köftöttek talajmiat) mint a mi vidékünkön termelt ó fajtáink. 7. Téli császár körte Kiss Lajos-és Sándortól Debreczen. 8. Csikós Ármin Karlovánszki Frigyes úrtól. 9. Diel vajkörte ugyanattól Waltertől, Donokos Lajostól Debreczen (s helyben több másoknál is). 10. Angol emi herczegnő, Maléter és Harrytől. 11. Sándor körte körte Waltertől. 12. Koloma izletes téli vajkörteje ugyanattól. 13. Ferdinánd korona örökös Híjóstól, Sárvary Jakabtól Debreczenben és Domokostól. 14. Josefina Malines Nagy Ferenczről Koltzsvártól. 15. Charneuil izletes, Waltertől. 16. Jaminette Híjóstól és Csanak Józseftől Debreczen. 17. Panna Madama, Híjóstól. 18. Vadász körte Híjóstól. 19. Batulien Alma Nagy Ferenczről. 20. Csikós róza s Alma Karap Ferenczről Debreczen. 21. Sikulai alma Katona Zsigmondtól Boros Jenőrtől (igen nagy gyümölcs), Irinyi Jánosról Vértessől, Czipser Jánosról Soborsinból (A rad megye), Karap Ferenczről Debreczen. Kitűnő jüzüeknél találtak végre a ropogó muskotály, Panna Tutti, alexandriai kék muskotály és fehér gyöngy szőlő (Chaselas blanc) fajok Veszprémi Jánosról Debreczenben.

□ A helybeli légszuszgyár felügyelője nyilatkozatot küldte be hozzánk arról, hogy a lapunk utóbbi számaiban említett azon embertelen tettet, — mely szerint egy kis kutyra a színház felső emeletéből ledobott, nem a nevezett gyár légszusz-felügyelője, hanem az állandó színháznál alkalmazásban levő s a színházgazdagságot fizetett lámpagyújtogató követte el.

\*\* Mult hó 24-én egy nő, gyufával mérgezte magát meg s nagy kinszenvedésben mult ki. Ongyikosságának oka nincs megjelölve.

□ Reszler falragaszok hírdeti, hogy az ugynevezett támlásszékék bérletárát leebb szállítta s egy óra 10 irban állapította meg. Egyszermind közli a decemberhavi bérletfolyam újabb és érdekesebb előadásait, melyek a következők: „Bajor Ottó” dráma Szinováczról; „Sejanus” dráma Antonievstől; „Vigkedvű Mihály” dráma Oláh Károlytól; „A matrócskó” vig operette; „Egy ujkori nevelő” francia vígj.; „Macedoniai Nagy Sándor” dráma Híjóstól; „Fény árujai” 100 arany jutalmú nyert dráma Szigligetéről; „Vigjátékgyár” 100 arany jutalmú vígj. Dobostól; „Egy nő vétké” francia dráma s „Egy férfi vétké” francia vígjáték. — Ugyanez alkalommal tudatjuk, hogy a debreczeni városi színház emlékedése, magasabb irányú minél inkább fejlesztesse — s nemcsak a kiható sugárjai az alföld tércin tulis elterjedve méltó utárára buzdítsanak, havonkinti verseny-művelődéseket tartat, melyeknek kezdetül már e hóban a Vörösmarty fordítás szerinti egész (I) Lear király fog előadottat.

□ Mult hó 25-én tartottat a helybeli kertészeti egyület szokott ószi közgyűlése, melynek tárgyat először is az igazgató-választmányának az egylet ügyei körül tett intézkedéseiről való részletes jelentése képezte. Tör szüké miatt a terjedelmes jelentés minden egyes pontját nem közölhetvén, röviden csak a közbő érdekeket érintőket meg, melyszerint: 1) az összeírás szerint a két kertben ez évben 1881 db. csemoté van előadásra kitűzve és pedig a ma 291 db; körte 838 db; szilva és kajszinbarack 130 db cseresznye és meggy 153 db. — Disz-bokrok közül: veres ákác 90, fűi zanót 200, olajfa 40, tamarisca 8, prunus padus 16, ribes aureum 80 és dudafűt 35 db. 2) Az idei szemészek összes száma 20,706-öt tesz; szemésztett pedig alma 3200, körte 11,100, kajszinbarack 1655, szilva és ringlót 1000, birsalmá 150, őszibarack 2650, szeszpolya 150, orgona 300, róza (alacsony) 500 db. 3) Tavalyi vetésű ákác-csemoté van 50 sor, idei vetésű 36 sor. Ezeket kívül a tenyész-házban — a rózsákat ide nem érve, különféle virágok 1500 cserépben. Tovább egy és két vége magoncok száma 54,500. Disz-fak és cserjék 14,000. — Idei eperrmagok 10 sor, tavalyi 7 sor. 16 7/8 almaugy idei vetés 32 sor. 26 7/8 körtemag idei vetés 42 sor 1/2, káma mandula idei vetés 3 sor. Virágokból cserépben mintegy 100 dugvány s főleg disz-bokrogaly tenyészh-

- Paszuly 11
Borsó 7
Kukoricza 4
Hymalajai és mumia-rozs, — Jurgetta spárga-tök, — Káritu-
la, — sarvas-burgonya, — füstölő-csemet, — chinai görögdi-
mag, — 1862. évi aszú- és 1863. évi samorodni bor.
40. Katona Zsigmond Borosjénő.
Alma 3 valfaj — körte valódi sikulai alma.
Jóféle aszfrány — saját termelése.
41. Kertészeti egyület — debreczeni —
Alma 45 valfaj.
Körte 21
42. Király Ferenczné Debreczen.
Debreczeni fehér kenyér, és sziros ozipó.
43. Király Mihály Debreczen.
5-féle különböző hegyibor.
44. Ifj. Király Mihály és neje Debreczen.
Alma 40 valfaj.
Körte 9
15-féle befőtt gyümölcs, mogyoró, dió, torma és 1 faj kukoricza.
45. Kiss Lajos és Sándor Debreczen.
Alma 29 valfaj.
Körte 12
46. Kiss Sándor Debreczen.
Ananász-görögdi-nyie (Pine — Apple) téli.
Közönséges téli görög di-nyie.
Laska tők.
47. Kiss Sándor — vinczellér — Debreczen.
Alma 3 valfaj.
48. Kollner Illésné Debreczen.
Alma 4 valfaj.
Körte 5
Aszu góher-szőllő.
49. Konecz Lajos Debreczen.
1865. évi díszegi közönséges bor.
Tavaszi kopasz árpa.
50. Konrád János Debreczen.
Különböző vészölt készült alakok, — sárga és fehér vész, —
méz, — és többféle mézesbáb.
51. Kovács Jánosné Debreczen.
Alma 4 valfaj.
Körte 1
52. Kovácsy Adolf Debreczen.
Buzs, — tavaszi és őszi rozs, — konyha-zöldsegek, — pa-
aszuly, — ezrikéles, — telénárpa, napraforgó, — ezokorépa, — 2
faj kukoricza, — és ezrik seprő, — s gazdasági kenyér.
53. Kökényesy Imre Debreczen.
Jókori francia sárga kukoricza.
54. Kuhn Mátyas Debreczen.
Kertészeti eszközök, kés, olló, szemző-kés, fűrés stb.
55. Kulcsár Dánielné Debreczen.
Tük-kenyér, — burgonyafalék, — aszalt tökképoszta, aszalt
körte, éretti sajt, juhtúró, sgyjpi, ugorka üvegben sültve, ugorka-sa-
lato — téli használatra — 9 féle befőtt gyümölcs, paradicsommalma-
lá.
56. Kralovánsszy Frigyes Nyiregyháza
Alma 11 valfaj.
Körte 10
57. Laky Imre és neje Debreczen.
Alma 30 valfaj.
Körte 1
Különböző befőtt gyümölcs.
1863. évi alma-bor.
58. Lombayer József né Debreczen.
10-féle befőtt gyümölcs.
59. Maléter V és Harry K. Kassá.
Alma 105 valfaj.
Körte 20 (Folyt. köv.)

- Ósv. Májthényi Jánosné; Somsey Ferenc
Ósv. Pethő Jánosné; Tolnay Dániel
Ósv. Deimannovich Anna Mária; Patacsy György
Ósv. Chékay Ferencné; Milánovich Pankos
Vicsay Adám; Balmsay Péter ev.
Zichy Anad; Tolnay Dániel
Gróf Pálly Károly; Patacsy György
Surdnyi Andrád; Muslay János
Szunyogh János; Reymann Mátyas ev.
Zay István; Kulcsary Zsigmond ev.
Buzsanyi Mihály; Quassey István
Ostrosich Mátyas; Balcsay Adám
Gróf Zsinyi Adám; Hanga Márton ev.
Háky Zsigmond; Autolich János
Honyai István; Branyk György.
Veszprémi püspöké; Új Miklós.)

Debreczeni színház.

(8s. T.) Nov. 26. „A szép marquisné.” Eredeti dráma 4
felv. Balzac regénye után szívre alkalmazta Kövér Lajos. E darabban
De Lango marquisné szerepe nagyon erős jätékül kiván, hogy a közö-
négyelmé ki ne ferdüljön. — a harmadik felvonás ugyanolyanul,
csak a szenvedélyek hatásként szorgalmas tanulmányozás s az észle-
lődések eredményeké névelni feloldozás: a gyorran váltakozó indu-
latoak meredvi feladás által lehet előmozdítani. Feltételeznd, feladatu-
sok helyen győzelmek megkötődött, de tökéletes sikert ki
nem vihathat. Szépen sikerült az első felvonás, melyekben az imádók tomje-
nédsza által elhárított nagyváltót, talisá zsinokkál állító ósok; több
gondot kívánunk volna fordítottat a harmadik felvonásra, melyben ju-
téknak drámaiak nem mozdított idegű egyháza s gyakran nagyon is
dies körvonalokat mutatának fel. Mándoki (Bourignard) kisse nyu-
godtabb lehetett volna, tise sokszor elragadja, egy-egy jelenetben
azonban kitűnt volt. Pítkó Linától (Hellen) az igyekezetet elváltának
nem lehet, csak azra ügyelmesteljék, hogy a végződéskor tisztábban
otse ki. Szépségnek (Grandville) szinesa színpad alakja van, mondhatni
csak elváltó éltésnek, hanghordozása értelmes; hibája, hogy kisse ha-
dard a kisse nyugodtág kifejezés meg nem képez; hisz azok, hogy benne
lévelnek, (ha egyarában szerepeknek jutnak), használatát igyót nyer.
Dóssa a hercegnét jól szemléstít, Simon meddén volt. Kisebb sze-
rpekben Hagedóni említhetjük fel. Közönség, mint a drámákban ren-
desen, nem nagy számban.
Nov. 20. „Köny és mosoly.” Vigjáték 1 felv. Malloille Bú-
dog után Csáthy Géza és „Sobri.” Táncojáték 2 felv. A „köny és
mosoly” ugyanez azon pillanattól határa szemlélt termékeknek, me-
lyeknek forrására által a repertoriul nem gaudogodik. Helyesebben te-
\*) Ki melyik hírlapokhoz tartozott? s fenmaradt névsorban
egyetlenül meg.

endette fordító, ha erejét oly ma áttételtelen kísérli meg, melynek valódi
műheze van. A fordítás nyelvezete különben eddigié má és könnyed.
Libera Gisela (Korollina), Pítkó Lina (Lóra), Mándoki (Ódon)
kedvel és igyekezetek jätékül, csupán Kómvilvosa (Laharocquo)
látogat meg, miszerint az által rendezen felöltött várja. A „Sobri” esz-
mé táncjáték, melynek színpad részben Ellenbogen írta, nagy hatást
idésett elő — a feladás megvolt harakt közönségnek; sokan még
annak is örültek, hogy e darabban egyelő Sobri bűvölését a diadal.
A táncokor Porel igen egyenes tanult; legkülönösebb volt a Porel és
Vidó által eljeltett „tótánc” és Házli nek kanna-tánc. Szép-
száma közönség.

Nov. 27. „Sádrakozásunk” Francia vígjáték 1 felv. és
„Pajkos diákok” Operette Sompdól. A francia vígjáték színpad
igen élénknek mutat, Libera Gisela és Kégyd, nehé szerepeket di-
cedretek sikerrel oldák meg; bár, hogy előző égeszen elvált. Kómvil-
vosa és Ujhelyi Mari igyekezetek mátkáltak. A „pajkos diákok” sze-
repekjätésében, a darab előnyös azon változás történt, hogy Antál
és este Mogyoróssy Ilka személyesté, kit a közönség előszerű lyp-
sokkal fogadtat. Mogyoróssy Ilka mindenesetre tehetsé, kitől még sok
szépet várhatunk. A pajkos diákok azonban kisse meggyűlölték; s
„conallium aheund” oratógiatában az igazgatósg utóbbi időben há-
kesu kard lenni.

Nov. 28. „Fenn az erény ninesen kas” Vigjáték 3 felv.
Ira Szigligetől. Vantottat előadás. Ohajtott volna, ha a társaság
vigjátékok, különösen a rimelken írottak bemutatására, minél nagyobb
gond fordították. Dóssa Bonattjó sikerült alak volt. Feltételeznd
(Klara) lezámultva azt, hogy a darab elején kisse meködött siker-
rel tölté be szerepét. Feltény (Hellen), mint mindig, egy ma is
elégessül előtűt, szépen jätézt; nem értelt volna azonban, ha kisse
több közönséget fejt ki. Feltény mostanában nagyon mekölték, pedig
szerepekében mindig örömmel látjuk. Mándoki (Városvi) dráma-
szavalt, de mondhatatlanul több fevelészetet kívánlatnak. Reikát Libera
Gisela helyett, ki hírtelen rosszul lett. Hovann személyesté Tarné
(Oroszón) vontatottan, ugyanolyanul szavalt. Nem azon jószául, szerény,
egyéző négyenre volt, ki Reikát fölött nyul gondolat kördök. Pítkó
Lina látszólag töltött.

Nov. 20. „A Tüherék.” Dráma 5 felv. Ira Malloville és
Arligues, fordítottat Hagedony Ist. A színpad két napra át hírdet,
hogy Molnár, ki meggyűlöltetése okok miatt a színpad meköltés ter-
főlt visszavonott — újra fellépett. Kiváncsok voltak azon előadásra
s hírdetés által felváltottuk, hogy a magán életünk vondegték feltűntet-
te leg jätékűrdő elhatárolt s részletesebb körvonalat álljunk elő. Ha Sir Pat-
ricket nem Molnár személyesté, hamar kézzen jätünk vleményünkkel
megkördetjük az igyekezetet, tanulmányt s nehány bizdított né is köz-
léstünk — mint hogy azonban Molnár nében a kisse szinesésen
találkozunk, névelnek többébb hódváltó kell kiteljenek. Molnár egész
színpadban bizonyos egyháza ósoknálkell molnár ömött el a zón korra
emlékeztetett, midőn meg nem a természetességet, hanem a mekördet-
gondol kissestől szavaltat modort terítetk művészetek. Tagadhatat-
lan ugyan, hogy oly élek személyesté, melynek jellemű voltának az

általad, órdogi kétszínűség, ravaszság képezik, a legnehezebb feladatok
közé tartoznak s hogy ily esetben tökéletes illüszit kellenni, nagy művé-
szeknek is csak ritkán sikerül; mégis Molnár jätéke, előadás csak egy
percetig is ellig volt képes elhárított voltunk, (ami tenetük lehet volna),
hogy szerelmű ósszinte, barátság óndelétnek, szerelmi óndelgetésnek,
harati érzelmeknek emlegetésében, színpadon előtérbe tolokottat a csu-
lád óndit alakja, kisse minden órdolva elvált, minden szava hangy.
Midőn szerelmű a hercegnének bevalta, ily kevés hódváltót tudott
kifejtetni, hogy a hercegnő, színpad inkább gyanynak, mint ósszinte ére-
lemnek volték. Ennek következtetésül volt aztán, hogy a közönség
nyugyestelen nem megváltat. Innon nevelést költött magy iránt. Mú-
roszról szépen sikerült azon jelenete, midőn a főherék látogatásba lép-
t; azon hely, hol a hercegnét, a jätékűrdő birtokolt óndolmányok óndolásra lép-
s ósszinte óndolások végpíntatát Sir O' Neill. Elhatárolt s hódolások
múvészt megváltat. Fé. Végül nem haraktólhatunk meg azon szököltsé,
hogy multogylant rendezen az alkalm jelenet mozogás ólék meg.
Molnár, első felvételén Sir Patrick szerepét nagy színpadon v-
látottat s bár ily is feloldozották benne a sokat óndolót és tanulmány-
zótt szineset — reményünk van ó hódolások szerepeiben jobban mekö-
lyüthet. A közönség, színpadok sorokórdem rendezégt, megjelölde-
kor színpad nem akarák tapasztalhat fogadt, mely felvonások után is több-
szór megváltat. Feltény éntécs a hercegnő nem bravúr-szerepe;
több szeréjték, az indulatok erősebb szinesésre kell itte, mint mekördet
s elhatárolt képes. Megváltat az is, hogy a hercegnőt Ezeréket
mítájára jätészen nem lehet. Mándoki (Sir O' Neil) imjárt az első
felvonásban órdézet hódváltótól első elő, ily szépen rég nem hallottuk
szavalt. A tapasztat jügszen megváltat. Feltény remekül mekördet-
tözött magat; imponnal alak volt. Dóssa és Pítkó Lina hódváltó
lelytek. Közönség közép számban.

Nov. 30. „Sullivan” Vigjáték 4 felv. Irma Malloville,
fordította Hagedony Ist. Hégi darab, mely szineserepében sok szí-
nézőnek nyujtott már alkalmat, erejének kitűntetésére. Molnár s
mekördet művészt sok szerepeivel személyesté a nem hódolunk ki-
mondhat, hogy mikédsége ez este sokkal inkább kitelgett, mint előző
alkalommal. Molnár, nyilatkozta, a színpad, — s vigjáték színpad-
közé des határozottat igyekezik hírtel s azon közönséget, mit a régiók
s szinesa s színpadban használatát által telteték ki, a színpad
határozottat a mondhatatlanul kissestégtével akará pótolni. Innon kö-
vetkezik azán, hogy meg a hódváltó szerepekben és színpadokjäték-
mondhatatlanul nagyon is kimerék s óndolgya névelésnek, színpad-
csökken színpadunkban szineset, hódváltótól vóntottat — addig a tár-
saslát darabokban jäték feszültebb, előadás könnyed és színpad
jobban megkördetli s végeztel, mely fel minden igyit művészek tör-
kednie kell: a természetességet. Pítkó Lina mint Lolla, bár szerepét,
Libera Gisela hódváltótól hírtelken kellett óndolást, kitelgett, Dó-
ssa (Jankina) helyen felfogattat tanulmányt s jelenete legyáváltat a 4-ik
felvételben szépen sikerült. Kégyd éntéken jätézt. A kisse szerep-
ök színpad hírtelgét mekördetk Ujhelyi Mari a komikusra némi
tehetséget mutatott. Feltelhetjük meg Hovannét, Hovannét, Kó-
mvilvosa és Szépség. Közönség közönség.

zi szaporításra és végre 21 féle diszhokormag szerzetetett be. Ugyane jelentés szerint, az egylet jelenleg 78 alapító, 194 részvényes és 11 tiszteletbeli s így összesen 283 taggal bír. Pénztári állása 237 ft. 83 krra megy. — A közgyűlés a jelentést általában tudomásul vette s az elintézésre váró ügyek intézésével az igazgató választmányt megbízta. Ugyanez alkalommal az egylet tiszteletbeli tagjainak a következők választották meg: Szilassy György Pándor, Hajas József Pestről, Dr. Entz Ferencz Pestről, Földváry Mihály Dabasról, Nagy Ferencz tanár Kolozsvárról, Katona Zsigmond Borosjenőről.

== Mint értesültünk, Emmertől Antal helybeli zenedei tanár ur, jelenleg egy opraette dallamán dolgozik.

\*\* Mai számukhoz mellékelve becsodók szót a lapunk 1866-ik évi január—június fel évi folyamára vonatkozó előfizetési felhívást. Ajánljuk t. olvasóinknak eddig tapasztalt melegség felé.

**Meghaltak:** Nov. 24. Pflau. Koosi János I. Erzsébet 1 hetes. 25. Piaczu. Pap András 45 éves. Csapón. Tokai József f. József 1 hetes. Pap János I. Juliánna 1/2 éves. Pflau. Halasi Lajos I. Mária 9/12 éves. Tóth Pál f. Pál 6 éves. 26. Hatvan. Özv. Szajosi Ferencz Pap Juliánna 45 éves. Vozári Lajos 81 éves. Pflau. Kovács János 45 éves. Mészáros Sándorné 57 éves. Major István I. Eszter. Piaczu. Öv Kiss Istváné Gúnczi Erzsébet 55 éves. Vargau. Balog Ferencz I. Sára 4 1/2 éves. Csapón. Szabó József 50 éves. 27. Csapón. Erdős Mihály I. Sára 2 éves. Vargau. Pinter Károlyné 39 éves. 28. Csapón. Nagy József I. Zsuzsanna 9/12 éves. Hentes Sára I. Juliánna 3 éves. Pflau. Zöld Mihályné 30 éves. Jenci Mihály f. János 12 éves. Piaczu. Csontos László I. Zsuzsanna 5 hetes. Kórház. Özv. Szabó Andrásné 71 éves. 29. Pflau. Tóth Bálint I. Juliánna 7 éves. Jambor István 21 éves. Piaczu. Asztalos József I. Eszter 4 éves.

**Közgyűk.**

□ **A nm. m. kir. helytartótanács,** a Párisban 1867-dik év április havában megnyitandó ipar-, mű- és terménykiállításra vonatkozólag egy intézkedést küldö le a helybeli keresk. és iparkamarához, hogy ez, arra a kerületbeli gazdák, kereskedők, iparosok és művészek figyelmét hívja fel és ösztönözze, hogy ama világlatlanul magukat oda melő s a nemzeti hitelt és becsületét emeli czikkék előállításával növelni képesek, oda utasítván egyebiről őket, hogy e tekintetben leendő lépéseiket névze, vagy a kivonatolnak mutatkozó bővebb felvilágosítás és értesítési kinyerésé végett, egyenesen a Pesten. „Párisi mű-, ipar- és terménykiállítás országos bizottság” nyílt alatti, f. év végéig alakítandó választmányhoz forduljanak, mi iránt e kamara még közelebbi utmutatást is nyerez. A kamara, mint értesültünk, már körlevelek útján tudatta is az illető gazdák, kereskedők, iparosok és művészekkel a nagyérdemű intézkedést.

\*\* **A rendez levelek** vitelére a biradalom területén, bármily távolra is 5 krban van megállapítva. E levéldíj a közlő év 1-6 napján lép hatályba.

**Videk.**

\*\* **A szakelyhidi kerületben** múlt nov. hó 27-én véghez ment kövételválasztás eredményéről, egy ott szemlényen jelen volt barátnak által ekkor értesültünk: — „A megyei központi bizottság által, a választásra kitűnt a fentírt kerületben a kerületbeli községek összesített választói, a legacsbó rendezel s nemzeti színtől állott és vagy önként választott, vagy önként ajánlottok vészeket vezetése mellett, követeljelöltök és pedig 1861 év októbernyes első napján Miklóczy Lajos nevének egyhangú támogatásával a fentebb helyekről i. d. e. 10 órára a választás székelyhöz beérkezése s a községben elotti nyílt terep közösgenként sorakozván: választási elnök Fráter Imre ur, a választási gyűlést, ugyanazon nyílt terep a szabad ég alatt, fél 11 órákor megnyitotta s velőz és tartalomhoz rövid beszédében a nap fontosságát előadván, a választási jegyzővel, meg is társai megbízatást, miniszter az 1848 évi törvény ide vonatkozó rendelkezései illető szakaszait felolvastotta: — minek megtörténetét, díszes gyűlést polgár Miklóczy Mihály ur előölt és a szótvalat nem kis mérvben bírtakban állt székelyel a nap fontosságát szinte csatolva, s fennvező követeljelölt, a törvény értelmében ajánlotta a egyhangú megválasztást indítványozta. A minden szájait egyhangúlag odóvált s elfogezott név kitűntek után az elnök a törvény értelmében kérdést tette: ha valnos-e a választók közül, ki még más egyént ajánlja? De senki nem illékkozván, a kijelölt egyhangú megválasztott követeljelölt végzetleg kimondta a egyhangúvá az összes választók teljes örömele egy ót uga küldöttségét nevezett ki, mely a székely központi székelytől ismeretes Penkert Mihály ur házánál szállástól képviselőt ari a választás helyére megijvja. A küldöttség megbeszélés végetvélte, a választók örömeleget s az általános lelkesüléstől kezdve a küldő jelöltek között megválasztott képviselő ur, a választás helyén megjelent s a kerület részéről az elnök által odóváltatván, a kerületnek abban is engedett, hogy személyesen mindenki által láthatóan s hangjának megérthetővé végett, a gyűlés meztalára lepett fel, honnan egy nagyérdemű tartott, rövid ugan, de szívet és lelket felmeltt bevezéden elmondta: hogy a személyi iránti érteket nyilatkozott bizalomnak hódolva, a nem keresztől állhat ellöngő a politikai hitvallás, melyszerint a kerület székelytől és a megye anyri éven szolgált tisztelettel mindenki előtt már eddig is ismeretes, — nem más mint az leund, — mely az 1861. évi országgyűlés két fellarásban foglaltatik, onyvalnk inálbb, mivel é, baráink nagy főt Dank Ferenczet valva meztalozók, ennek vezénylete alatt elhajvja a fenforzó nagyérdemű kérdéseket megoldást. A folytatón ügyelemben a szavartalon hallgat-szal foglaltatott beszéd végetvélte után, az összes választóelöl, tiszteki képviselőit a gyűlés helyéről, zástók lobogtatás és horozó „Isten” kiáltozók között szavartalon horozó s itt előbb a székely elölökése majd a székelyhidi dula r d a tagjai által a választásra készült elhangoztatás után, a választók a legacsbó rendezel elölökétek; képviselő ur pedig azonos tisztelettel körében, a vendéglátásban rendezett ebéde meut, hol a lelkes felölökészet és viszonzók székely nem hanyoztat, melyeknek csak a késő óta s képviselő urnak Álmosd-szokott helyekére lett elővártása vetett véget.”

\*\* **Bihar nov. 27.** — A bírári választásokról képviselő Csenger Antal lett és pedig általános egyhangú akaratul. Az idő szép volt és a választók a felöltő legnagyobb számúval a legpudósabb ruhában, laudó szavakkal jelenve meg, — miután alkotmányos jogokat félretekintve illő komolysággal gyakorolták, egyrésze minálját helyő melegegdeséssel hozó visszavért, — a legnagyobb rész azonban Bihar vendégszeretői s így lakozókhoz egy ki átlomásra visszatértek. Mi magunk is igen nagy számú G. A. ur vendégszeretői híradni ottuk meg a szent óramper, mely 17 év óta ma mákadászor fordult elő. El nem hallgatatom azt, hogy a román atyafiak kivételöz drékelve voltak a szent jog gyakorlata iránt, amennyiben kivételöz sokan jelenek meg, s a magyar testvérekkel — egyetértésben s a jó ruhában vetélkedtek. Inten állja meg őket. Lám, hogy nemcsak bor, vagy pálinka az, ami a népet ösztönözti, — his az fogékonyággal, szemlelem az idő intő szava iránt, — a nép jó, csak az igazok rosszak.

\*\* **A közgyűlési kerületben** Csenger ur Imre képviselőül egyhangúlag választották meg. Választás az arany-oltó áttűnyítésével is nevezettek az ünnepélyt.

\*\* **Ugrán Tisz** a Lajos lett a követ; az ellenjelöltök a m. N. J. és F. G. elevő viszálytloptok.

\*\* **A bárándi kerületben** (Bihar megye) egyhangú választással Komáromi György lett képviselő.

\*\* **Elesden gr. Zichy Jenő** választatot meg. Itt hatalmas összemérőlés volt a választók között. A rendet — mondják 12 perccutor, 8 cenzur és 40 sorokotna sem volt képes fenntartani. A küzdelem igen heves sőt véres is volt.

\*\* **Tenkén** nem lett követ senki, — miután a választók, különösen a D. Sz. emberei mint kezdeményezők, lövészel és ballakkal cepacolták egymást. Két választó már többet nem választ ez életben; azoktól két cenzur, mint mondják veszélyesen megvélte; sokan vannak, akik alkotmányos székere tekintvén, a költővel felkiáltotnak: „ez rajtam drága folyt.”

\*\* **Üskén** is hasonló okból még az ideig nincs képviselő.

\*\* **A nádudvari választókerület** f. hó 28-án választás meg országgyűlési képviselőjét, Kállay Ödönt, 51 szavattal többséggel Nagy István jelölt ellenében. E választás napján egy emberélet is esett áldozatul. Ugyanis a Kállay-pártból néhányan előfogtak egy nádudvari embert, kérdvén: „ki a virát?” — „Nagy István! mind hallgál!” — választolt a veszteli nem sejtő szerencsétlen. E választás a szégyen embert levérték lábáról s ugy föbe üték, hogy azonnal kiadta lelkét.

\*\* **H. Bözörményben** szavazattöbbséggel Varga Antal választották képviselőül.

\*\* **Nyírbátorból** írják nekünk, hogy ott gr. Dégenfeld Gusztáv m. hó 26-án országgyűlési képviselőül egyhangúlag megválasztották.

\*\* **Békés város Székál Lajos** a jeles népköltőt választás meg országgyűlési képviselőjéül.

\*\* **H. Szoboszlón** a követválasztást megelőzőt napokon, a lakosság törvényt szabott egymásköt, hogy a nevesett idő folyamában sem bort sem pálinkát nem szabad inni, s ami ilyen szép fényt vet Szoboszló város szilárd jellemére: e rendezésből oly szigorúan megtartá, hogy amidőn a szeretett követjelölt, választott megvendégelni akar, ezek, kövésgetek köldökbe hozza, hogy ők korábbi hátrózatok szerint semminemű szíveséget igénybe venni nem akarunk, mert őket a választásban önön szívük és meggyőződésük s nem a személyes kötelezettség vezérelteli.

\*\* **A b. bánás-dorogi választókerület** Oláh Miklóst választás meg országgyűlési képviselőjéül.

\*\* **Margittán** Barany Gusztáv követjelölt lett a győztes. Itt már volt egy kis kintetés, sőt a választók a katonaság irányában fenyegető állást vettek: mindamellé a rend cseklumar helyreállították.

\*\* **Bánházán** múlt hó 26-ára viradóra Kékessy Mihály urnak mintegy 20 holdon termelt 3500 póréz igen szép és híres dohánya a rakthelyiséggel, tűz által hamvadt el. Biztosítva volt.

**Irodalom.**

○ **Zombori Gedő „Az utló rök”** ezim alatt egy két kötetre terjedő regényes korrajzot végeztet be a magyar protestans egyház történetéről. A fennvezett műtől élénk tollal színez a történelem által korunknak hagyott bégelyt alaprajzot, melyet folyton végképen elötrőlő hiában iparkodnak a sötétség rabszolgá seregei; szerző előnkbe állítja azon szilárd jellemeket, melyek a XVI. század vézes viharában rendthetetlenül kiállottak a tűzpróbat, hogy fenntartsák számunkra a hitet, mely erős és kitűpetheten gyökereket vert milliók szívébe. A mű előfizetési ára 1 ft 20 kr. Gyűjtők minden hatodik példányt kapják fáradozásokért. Zombori Gedő korrajzát nemcsak példányzó tartalmaért, de azon körülíró folytatás is ajánljuk olvasóink pártfogásába, mivel Forster Rezső, mint kiadó, minden 10 példány után egyet az alakulandó protestans irodalmi társulat alapítójára ajánlott föl; halogy pedig ezen egylet újra nem létesítse (mi má már alegal feltehető) a magyar prot. elgagott népmaták gyámolítására fordítand.

○ **H. Kossuth Gusztáv** nyitványkötő hivatala által közelebb követelek művek kiadottok be szerkesztőségünkhöz: Országos a p t r 1800-ra. Szerkesztő Ökrös s Bálint. Minden eddig megjelölt magyar naplónál tetemesen nagyobb, a magyar országos képviselőház rajzával a Majláti György, s Seuney Pál, Melezer István, gr. Bolnerdi, gr. Esterházy Miklós fennvezett arczképpel díszített évkönyv. Tartalmazza az összes ism. névvel, Magyarország és kapcsolt részeiből, kimutatást az egyháznak és iskolák körülből, a fővárosi bizniss ügyvelet s orvosi kart, a vidéki ügyveletet, a fővárosi egyketek, intézeteket, az európai állandóle mértékek magyarázatát, vasutak, gőzhajók, posták járatát, vásárook idejét, helygyűjtéséből stb. Szóval Ökrös Bálint huszón évkönyvet szerkesztett, mely, kivált ha szépirodalmi részszel is bővíteték, irodalmunkban hízogott pótoland. Ára 2 ft. — „Pesti par és ár.” Irta gr. Székely István, Ára 2 ft. — „A magyar nép dalai és dallamai.” Hangjegyekre lotto Saini Károly. IV. kötet. Ára floktonál 50 kr. — Mozai gazda. II. „Állattenyésztés.” Galgóczi Károly kézi-könyvének Reichner Endre által javított és bővített nyegyedik kiadása. Ára 80 kr.

**Szerkesztőségü nyittelevezés.**

A „Korlós gazda” t. szerkesztőségünkné. — Nem én, de más valaki tohottit Öndd, novemberben látogattat; mert én mostantól nem is voltam Pesten. Egybiránt fogadja szives üdvözlömet.

**NYILTÉR. \*)**

**Nyilvános köszönet.**

Aldított, az „Aptis” állhatatosság-banknál, Schwarzon G. B. és Adolffal Nagyváradon létező főképviseletösége által, 230 db. ökörből álló bizniss, mi egy hével ezöltő biztosítottam, azonban a marhák közül egy darab, labricomozás által, használhatatlanná lett, minnek következtében a nevezett bank, említett főképviseletösége által nekem a teljes biznissöt összeget azonnal kifizette, mely pontos előírásait ezemmel a fentebb banknak, nyilvános közönméletem fejezem ki és azt a t. ez. biztosító közönműnek, mint egy haszon és a közbizalomra méltó intézetet, elajánlatom.

Nagyvárad 1865. nov. 14.

Popper Márton szegyháros.

\*) E rovathatn költségekért cepán a sajtóhatóság irányszón fo-  
ltozó

**Terménytar.**

**Debreczen.** 1865. dec. 9. (Heti általó szemle.) Az irányadó helyeken a gabonaszéleiben bekövetkezett pangás piacunkat nem hagyó elintézetlenül és habár ezáltal a tulajdonosok még nem lettek egyezkedvebbek, a kereslet mégis gyengébb és a hetén nagy mennyiségben szorozódtak. A névelges árak következők: tiszta búza 2 ft. 40—70 kr. rozs 1 ft. 80—85 kr. árpa 1 ft. —1 ft. 6 kr. zab 80—85 kr. kukorica 1 ft. 20—30 kr. Az időjárás igen kedvező. H.

**Debreczen.** Nov. 28. (Kisinyben.) Tiszta búza 2 ft. 45 kr. kétszeres 1 ft. 75 kr. rozs 1 ft. 55 kr. árpa 1 ft. 05 kr. kukorica 1 ft. 40 kr. zab — 1 ft. 90 kr. köles 1 ft. 50 kr. Egy méssa szalonna 24 ft. szénna 1 ft. 25 kr. szalma — 1 ft. 70 kr. 1 font szalonna 30 kr. disznósín 16 kr. marhahús 12 kr. só 9 kr. 1 itose disznósír 40 kr.

Borom v. s. r. Egy pár jermos okor 198 ft. egy pár végő telen 110 ft. negyedföldi párja 160 ft. harmadik párja 110 ft. rugott borjú párja 98 ft. iga 10 párja 97 ft. szent párja 31 ft. jub párja 12 ft.

**Érményfalva.** Nov. 23-án tartott hoti vásárban a termények s elemi czikkék ára következők: Tiszta búza mérője 3 ft. 20 kr. kétszeres 1 ft. 60 kr. rozs 1 ft. 30 kr. tengeri 1 ft. 30 kr. árpa 1 ft. — kr. zab — 1 ft. 60 kr. köles vékja — 1 ft. — kr. szalonna métsája 28 ft. marhahús fontja 10 ft. (V.)

**H. Bözörményben.** Nov. 27. — T. búza 4 ft 30 kr. kétszeres 3 ft — kr. rozs 2 ft 70 kr. árpa 1 ft 70 kr. zab 1 ft 60 kr. tengeri 2 ft 30 kr. köles 2 ft — kr. 1 méssa szalonna 25 ft. 1 font marhahús 10 kr.

**Nagyvárad.** Okt. 28. — T. búza 2 ft 46 kr. kétszeres 1 ft 70 kr. rozs 1 ft 40 kr. árpa 1 ft 33 kr. zab — 1 ft 60 kr. tengeri — 1 ft 80 kr. köles 1 ft 23 kr. 1 méssa szalonna — 1 ft. szénna — 1 ft. 1 font marhahús 16 kr.

**Nyiregyháza.** Nov. 25. — Mai apont tartott helyi vásárunkon a gabonának következő áron keltek a m. tiszta búza 3 ft 20—40 kr. kétszeres 1 f. 50—70 kr. rozs 1 f. 40—50 kr. árpa 1 f. — 1 f. 10 kr. zab 80 — kr. tengeri 1 ft 10—20 kr. köles 1 ft 20—30 kr. kása 2 ft 80—3 ft 10 kr. pasuly 3 ft 50—80 kr. (K. B.)

**Bécsi bürze árfolyama.**

November.	20.	21.	22.	23.	24.	
5%-os Metallikus	100 ft.	64.—	63.60.	64.30.	64.—	64.25.
5%-os nemzeti kölcsön	100 ft.	67.20.	67.50.	67.35.	66.80.	66.85.
1860 sora. kölcsön	100 ft.	85.80.	85.20.	85.—	84.95.	85.10.
Hitelintézet részvényei		162.10.	161.40.	160.80.	160.90.	161.50.
Bankrészvények		776.—	772.—	774.—	773.—	773.—
Londoni váltók		107.15.	107.10.	106.70.	106.45.	106.50.
Észt	100 ft.	107.75.	107.25.	107.—	106.50.	106.50.
Arany	1 dtk.	5.17.	5.17.	5.17.	5.12.	5.17.

**MENETBEND**  
a tiszavidéki vaspályán, 1865. Deczember 1-től kezdve, további rendelésig.

I. Bécs és Pestről Kassa felé.	óra/perce	naprésze
Bécs	8 —	este
Pest	6 25	regg.
Czegléd	9 27	—
Szolnok	10 27	—
Pásp-Ladány	1 26	délután
Debreczen	3 —	—
Nyiregyháza	4 28	—
Tolaj	5 25	este
Miskolcz	7 29	—
Kassa	10 34	—

II. Bécs és Pestről Nagyvárad felé.	óra/perce	naprésze
Bécs	8 —	este
Pest	6 25	reggel
Czegléd	9 27	—
Pásp-Ladány	1 58	délután
B.-Ujlak	3 13	—
Nagyvárad	4 15	—

III. Bécs és Pestről Arad felé.	óra/perce	naprésze
Bécs	8 —	este
Pest	6 25	reggel
Czegléd	9 27	—
Szolnok	11 9	—
Mex-Tur	12 39	délután
Csanó	2 56	—
Arad	5 —	—

IV. Bécs és Pestről Kassáról Pest és Bécs felé.	óra/perce	naprésze
Kassa	5 —	regg.
Miskolcz	7 59	—
Tolaj	9 55	—
Nyiregyháza	10 34	—
Debreczen	12 18	délb.
Pásp-Ladány	1 46	délután
Szolnok	4 44	—
Czegléd	5 41	este
Pest	8 37	—
Bécs	10 —	regg.

V. Nagyváradról Pest és Bécs felé.	óra/perce	naprésze
Nagyvárad	10 0	délután
B.-Ujlak	11 34	—
Pásp-Ladány	12 49	délután
Czegléd	5 41	este
Pest	8 37	—
Bécs	10 —	reggel

VI. Aradról Pest és Bécs felé.	óra/perce	naprésze
Arad	10 15	délután
Csanó	12 14	délb.
Mex-Tur	2 32	délután
Szolnok	4 32	—
Czegléd	5 29	este
Pest	8 37	—
Bécs	10 —	reggel

A közönművekről tudvalevő, s minden pályaudvaron kitűzött részletes menetrendben van kimutatva.

A debreczeni vésárokat által Czegléd és Debreczen között, az e. k. szab. osztrák állam vasút-vásznad szemlévonalhoz csatlakoztatva, a személyszemutok mindkét irányban ünnepi költözök fogtak köteleket, mielőt annak idejében részletes tudomás fog készülni.

**A vasutak csatlakozó postaközlés menete.**

Arad—Szeged, ind. Aradról naponta este 7 órákor. — Kik. Aradra naponta reggel 6. 25 perccel (a vasut. kerületi felvételre méltó).  
Nagyvárad—Békéscsaba, ind. Nagyváradról naponta este 6. 30 perccel. — Kik. Nagyváradra naponta reggel 6. 40 perccel. (Ez a vasut. kerületi felvételre méltó).  
Nyiregyháza—Bécs, ind. Nyiregyháza felől naponta reggel 7 órákor. — Kik. Nyiregyháza naponta este 6 órákor. (Ez a vasut. kerületi felvételre méltó).  
Nagyvárad—Szeged, ind. Nagyváradról naponta, azaz a péntek este 6 óra — Kik. Nyiregyháza felől, azaz a szombat reggel 7 órákor. (Ez a vasut. kerületi felvételre méltó).  
Szeged—Nagyvárad, ind. Nagyváradról hétfő, keddi, csütörtök és szombat este 6 óra — Kik. Nyiregyháza felől, azaz a péntek reggel 7 órákor. (Ez a vasut. kerületi felvételre méltó).  
Pécs—B. A. Ujlak, ind. Tolajról naponta este 7 órákor. — Kik. Ujlakról naponta reggel 6. 30 perccel. (Ez a vasut. kerületi felvételre méltó).  
Miskolcz—Kassa, ind. Miskolczról naponta reggel 6 órákor. — Kik. Miskolczra naponta este 6 órákor. (Ez a vasut. kerületi felvételre méltó).  
Kassa—Eszterházy, ind. Kássáról naponta reggel 10 órákor. — Kik. Eszterházyra naponta reggel 10 órákor. (Ez a vasut. kerületi felvételre méltó).  
Kassa—Pásp-Ladány, ind. Kássáról naponta reggel 10 órákor. — Kik. Kássáról naponta reggel 10 órákor. (Ez a vasut. kerületi felvételre méltó).  
Kassa—Ujlak, ind. Kássáról naponta reggel 10 órákor. — Kik. Kássáról naponta reggel 10 órákor. (Ez a vasut. kerületi felvételre méltó).

**Az ünnepnapok.**

